□□□□□□□□□□□□□ □□ □□□□□□□ □□□□□□□□□□□ Riguzzi □□□ □□□□□□ □ □□□□□ □□□□□□□□□□□□ □□ □□□□□□□ □ □□□□□ □ □□□□□□□□□□ □□□□□□□□□□ □□ □□□□□□□. □□□□□□ □□□□□□ □□ □□□□□□: □□□□□□□ □□□□□□□□□□□ □□□□□□□ TruTops Fab □ □□□□□□□□□□ □ □□□□□□□□ □□□□□□ □□ TRUMPF.

Riguzzi AG

www.riguzziag.ch

□□□□□□□□□□□ □□□□□ Riguzzi □□ □□□□□□□□□ □□□□ □□□□□□□□ □□ □□□□□□ □□□□□□□□□□□□□□□□□□□ □ □□□□□□□□□□□ □□ □□□□□□□ □ □□□□□□□□□. □□□□□□□□□□ □□□□□□□□□ □ □□□□□□□□□□□□ □□□□□□□□ □ □□□□□□□ □□□□□□□ □ □□□ □□□□□□□□ □ □□□□□□□, □□□□□ □ □□□□□□□□□□ □□ □□□□□□□ □□□□□□□ □□ □□□□□□□□□□□□ □□ □□□□□□□□□ □ □□ □□□□□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□□ □□ □□□□□□□□□. □□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□□□□□ □□□□□□□□□□ □□□□□ 1980 □. □□ □□□□□ □□□□□□ □□□□□□□□□□□□□ □□□□□ □ □ □□□□□□□□ □□□□ □□□□ □□□□□ □□□□□□□□□.

□□□□□
□□□□□□□
□□□□□□□□□□□

□□□□ □□□□□□□□
130

□□□□□□□□□□□□□
□□□□□□□,
□□□□□□□□□□

□□□□□□□□□ □□ **TRUMPF**

- TruBend Center
- 7030 TruBend 7036
- TruBend 7050
- TruBend 5320
- TruMatic 6000
- TruLaser 3040 fiber
- TruMark 5010
- TruConnect

□□□□□□□□□□□□□□□□□□

□□□□□□□□□□□ □□ □□□□□□□□□□ □□□□□□□ □□□□□□□ □□□□□□□ □□ □□□□□□□□□ □ □□□□□□□□□□□□□ □□□□□□□□□□□□□□□□ □□□□, □ □□□□□ □□ □□□□□□□ □□□□□□□□□□. □□□□□□□□□□□□□□□ □□ □□□□□□□ □□□□□□□□□□□□ □□□□□□□□ □ □□□□□□□ □□□□□ □□□□□□□ □□ □□□□□□□□□ □□ □□□□□□□ □□□□□□□□ □□ TRUMPF. □□□□□□□ □□ □□□□□ □□□□□□□□□□□□□□ □□□□□□□□□□□□□□□□ □□□□□□□□□□□□ □□ □□□□□□□□□□□□□□□□□□□ □□□□□. □□□□□ □□□□□□□□□□□□□□□□ □□□□□□□□, □□□□□□□□ □□ □□□□□□□□□□□□□ □□□□□ □□□□□, □□ □□□□□□□□□□□ □□ □□□□□□□□□□□□□ □□□□□ □□□□□□□□.



"□□□□ □□□□□□□□□ □□ □□□□□□□□□□□□□ □□□□□□□ □□ □□□□□□□ □ □□ 50 □□□□□□□□ □□□□□□□□□ □□ □□□□□□□□□□□□□ □□, □□□□□ □ □□□□□□□□□□ □□□□□ □ □□□□."

□□□□□□□ □□□□□□
□□□□□□□□□□ □□ RIGUZZI AG

□□□□□□□

□ □□□□□ □□□□□□□□□□□ □ TRUMPF □□□□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□ □□□□□□□□□ □□□□□□□□□□□□□□□ □□ □□□□□□□□□□□□□ □□ □□□□□□□ TruTops Fab □□ TRUMPF. □□□ □□ □□□□□□□□□ □□□□□□□□□□□□□ □ □□□□□□□□□□ □ □□□□□□ □□ □□□□□□□ □ □□□□□□□ □□□□□□□□□ □□ TRUMPF. TruTops Fab □ □□□□□□□ □□□□□□□□, □□□□ □□ □□□□□□□□□□□□□ □□ □□□□ □□ □□□□□□□□□ □□□□□□□□□□□□□ □□ □ □□□□□□□□□□□□□ □□□□□□□□ □□ □□□□□□□□□□□ □□ □□□□□□□□□□□ □□□□□□□. □□ □□□□ □□□□□ □□□□□□□ □□□□□□□□□□□□□□□□□ □□□□□□□ □□ □□□□□□□□□□□□□ □□ □□□□□□□ □□□□□□□ □□□□□ □□ □□ □□□□□□□□□□□□□ □□□□□□□□□□□□□.

□□□□□□□□□□□□

□ □□□□□□□ □□ □□□□ □□□ □□□□□□ □□□□□□□□□□□□□□□□ □ TruTops Fab □□ TRUMPF □□ □ □□□□□□□□□ □ Riguzzi. □□□□□□□□□□□ □□ □□□□□□ □ □□□□□□□□□□□□□□□ □□□□ □□ □□□□□□□ □□ □□□□□□□□□. □□ □□ □□ □□□□□□□□□ □□□□□□□ □ □□□□□□□□□□□□□□ □□ □□-□□□□ □□□□□□□□□□□ □ □□□□□□□□□□□□□□□□□ □□□□□□□□□ □□□□□□□□, □□□□□□□□ □ □□□□□□□□□□ □ □□□□□□□□□□□□□ □□□□□□. □□ □□□□□□ □□ □□□□□□□□□□□ □□□□□□□□□□□□□ □□ □□□□□□□□□ □□ □□□□□□□□□ □□□□ □□□□□□□□□ □□□□□ □ □□□□ □□□□□□□□ □□□□□□□□□□□□□□□□ □□□□□□□□□□□, □□□□□□ □ □□ □□□□□□□□ □ □□□□□□ □□□□□□□□ □□ □□□□□□□□□□. □□□□ □□□□ □□□□□□□□□□□□□□ □□□□ TRUMPF □□□□□□□□□□□ □□□□□□□□□□ □□□□□□□□□□□□ □□□□□□□□□□□□□□ □□□□□□□□□□ □□□□□□□□□, □□□□□□□□□ □ □□□□□□□□□□□.







□□□□□□□□□□□□□

□□□□□□□ □□□□□□□ □□□□□□□□□□ □□□□□□□□ □ □□□ □□□□□□□ □□ TRUMPF, □□□□ □□□□□ □□□□ TruBend 7036 □ 360 kN

□□□□ □□ □□□□□□□□□□, □□□□ TruBend 7050 □ 500 kN □□□□ □□ □□□□□□□□□□ □ TruBend 1530 mm □□□□□□□ □□ □□□□□□□. □□ □□□□□□□□ □□□□□□□□ □□ □□□□□□□□□□□□ □□ □□□□ □□ □□□□□□□ □□□□□□□□□ □□□□□□□□ □□ □□□□□□□□, □ □□□□□ □□□□□□ □□□□□□□□□□□□□ □□ □□□□□□□ □□□□□□□□□ □ □□□□□.

□□□□ □□□□□□□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□□□□□□ □□ □□□□□□□ □□□ □□□□ □□□□□□.

□□ □□□□□ □□□ □□□□ □□□□□□ □ □□□□□ □□□□□□□□□□□□□□□ □□□ Smart Factory Consulting □□ TRUMPF. □□□□□□□□□□□□□□□ □□□□□□ □□□□□ □ □□□□□□ □ □□□□□□□ □□ □□□□□□□ □□ □□□ □□□□ □□□□□□□ □□ □□□□□□□ □□□□□□ □□ □□□□□□□□ □□□□□□ □□□□ □ □□ □□□□□□□□□□ □□□□□□□□□, □□□□□□□□□□□ □□□ □□□□□□□ □□□□□□□□□.

□□□□□□ □□□□□□ TRUMPF □ □ □□ □□□□□□ □□□-□□□□□□□ □□□□□□□□ □□ □□□□□□ □□□□□□□□ □□□□□□□□, □□□□□□□ □□ □□ □□□□□□ □□ □□□□□□□□□□□, □□□□□□□□ □ □□□□□□□□□□□ □□ □□□□□□□ □□□ □□□□□□ □ □□□□□□□□□ 4.0.